



EVROPSKA KOMISIJA

Bruselj, 20.7.2011
COM(2011) 446 konč.

2011/0193 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

**o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1085/2006 o vzpostavitvi instrumenta za
predpristopno pomoč (IPA)**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE

Islandija in Črna gora

Evropski svet je 17. junija 2010 v svojih ugotovitvah navedel, da Islandija izpolnjuje politična merila, določena na zasedanju Evropskega sveta v Københavnu leta 1993, in pozdravil mnenje Komisije o prošnji Islandije za članstvo v EU. Evropski svet je na podlagi tega sklenil začeti pogajanja z Islandijo. Islandija je torej država kandidatka.

Evropski svet je 16. in 17. decembra 2010 podprl sklepe Sveta z dne 14. decembra 2010 o širitvi in se strinjal, da se Črni gori dodeli status države kandidatke.

Komisija zato Svetu in Parlamentu predlaga spremembo Uredbe Sveta (ES) št. 1085/2006 z dne 17. julija 2006 o vzpostavitvi instrumenta za predpristopno pomoč (IPA), da se Islandija in Črna gora preneseta s seznama potencialnih držav kandidatk (Priloga II) na seznam držav kandidatk (Priloga I).

Člen 19

Komisija Svetu in Parlamentu predlaga spremembo člena 19 „Pravila o udeležbi in poreklu, upravičenosti do donacij“ Uredbe (ES) št. 1085/2006 o IPA, da se njene določbe uskladijo z določbami člena 21 „Udeležba pri razpisih in naročilih“ Uredbe (ES) št. 1638/2006 o evropskem instrumentu sosedstva in partnerstva (ENPI).

S to spremembo se upoštevajo pomisleki, ki so jih glede sodelovanja pri razpisih za predloge izrazile države članice EU, ki so vključene v programe čezmejnega sodelovanja IPA. Države članice so zahtevale, da se sodelovanje pri razpisih za predloge omeji na kandidate iz držav, ki sodelujejo v ustreznih programih čezmejnega sodelovanja IPA, kakor že velja za programe čezmejnega sodelovanja ENPI. Svet je Komisijo pozval, naj čim prej predlaga možno rešitev.

Komisija je ocenila možne posledice revizije člena 19, zlasti glede skladnosti z drugimi instrumenti za zunanjo pomoč in še posebno ENPI, ki prav tako vključuje komponento čezmejnega sodelovanja. Komisija zato predlaga, da se člen 19 uskladi s členom 21 Uredbe (ES) št. 1638/2006 o ENPI z vključitvijo novega odstavka 9, v skladu s katerim se lahko sodelovanje pri razpisih za predloge – zaradi lokalnega značaja programov čezmejnega sodelovanja – omeji na lokalne akterje.

Podpora turški skupnosti na Cipru in upravni odbor IPA

Komisija predlaga, da se Uredba o IPA spremeni in s tem omogoči, da odbor Phare še naprej pomaga Komisiji pri upravljanju finančne podpore turški skupnosti na Cipru, kot to določa Uredba (ES) št. 389/2006 o podpori turški skupnosti na Cipru.

Veljavne določbe na področju, na katero se nanaša predlog

Uredba (EU) št. 540/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. junija 2010 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 1085/2006 o vzpostavitvi instrumenta za predpristopno pomoč (IPA)⁽¹⁾.

Uredba Komisije (ES) št. 718/2007 z dne 12. junija 2007 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 1085/2006 o vzpostavitvi instrumenta za predpristopno pomoč (IPA)⁽²⁾.

Uredba Sveta (ES) št. 389/2006 z dne 27. februarja 2006 o oblikovanju instrumenta finančne podpore za spodbujanje gospodarskega razvoja turške skupnosti na Cipru in o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 2667/2000 o Evropski agenciji za obnovo⁽³⁾.

Usklajenost z drugimi politikami in cilji Unije

Komisija je ocenila možne posledice revizije člena 19 z dveh vidikov:

- 1) ocena usklajenosti z Uredbo 2112/2005 (ti. uredba o sproščanju pomoči),
- 2) skladnost z drugimi instrumenti za zunanjo pomoč.

Na podlagi ocene je bilo ugotovljeno, da je treba člen 19 Uredbe (ES) št. 1085/2006 o IPA uskladiti s členom 21 „Udeležba pri razpisih in naročilih“ Uredbe (ES) št. 1638/2006 o ENPI z vključitvijo odstavka 9 v Uredbo IPA.

2. POSVETOVANJE Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI TER ZBIRANJE IN UPORABA IZVEDENSKIH MNENJ

Komisija je izvedla notranje posvetovanje. Strokovno mnenje ni bilo potrebno.

Ocena učinka

Ni relevantno.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Povzetek predlaganih ukrepov: tri spremembe Uredbe Sveta (ES) št. 1085/2006 z dne 17. julija 2006 o vzpostavitvi instrumenta za predpristopno pomoč (IPA):

- I. V skladu s sklepi Evropskega sveta se Islandija in Črna gora preneseta s seznama potencialnih držav kandidatk (Priloga II) na seznam držav kandidatk (Priloga I).
- II. V členu 19 se doda nov odstavek 9.
- III. V členu 25(1) se spremeni drugi pododstavek.

⁽¹⁾ [UL L 210, 31.7.2006](#), str. 82.

⁽²⁾ [UL L 170, 29.6.2007](#), str. 1.

⁽³⁾ [UL L 65, 7.3.2006](#), str. 5.

Pravna podlaga

Člen 212(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Načelo subsidiarnosti

Ni relevantno.

Načelo sorazmernosti

Ni relevantno.

Izbira instrumentov

Predlagani instrument: sprememba Uredbe Sveta. Druge oblike ne bi bile ustrezne iz naslednjega razloga: uredbo je treba spremeniti z uredbo.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Za ta ukrep niso potrebni dodatni odhodki.

5. DODATNE INFORMACIJE**Poenostavitev**

Ni relevantno.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

**o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1085/2006 o vzpostavitvi instrumenta za
predpristopno pomoč (IPA)**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 212(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije⁽⁴⁾,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (ES) št. 1085/2006 z dne 17. julija 2006⁽⁵⁾ o vzpostavitvi instrumenta za predpristopno pomoč zagotavlja pomoč državam kandidatkam in potencialnim državam kandidatkam pri postopnem usklajevanju s standardi in politikami Unije ter, kjer je ustrezno, tudi s pravnim redom EU, da bi pridobile članstvo.
- (2) V Uredbi Sveta (ES) št. 1085/2006 je jasna razlika med državami kandidatkami in potencialnimi državami kandidatkami.
- (3) Evropski svet je 17. junija 2010 pozdravil mnenje Komisije o prošnji Islandije za članstvo v Uniji, potrdil, da Islandija izpolnjuje politična merila, določena na zasedanju Evropskega sveta v Københavnu leta 1993, in sklenil začeti pristopna pogajanja z Islandijo. Islandija je torej država kandidatka.
- (4) Evropski svet je 17. decembra 2010 podprl sklepe Sveta iz decembra 2010 o širitvi in se strinjal, da se Črni gori dodeli status države kandidatke.
- (5) Svet je Komisijo pozval, naj predlaga spremembo člena 19 Uredbe Sveta (ES) št. 1085/2006, da se jasneje določijo pravila za sodelovanje pri dodeljevanju pogodb o donacijah, financiranih v okviru komponente čezmejnega sodelovanja IPA, in zagotovi usklajenost z drugimi instrumenti za zunanjo pomoč, zlasti z evropskim instrumentom sosedstva in partnerstva.
- (6) Uredba Sveta (ES) št. 389/2006 z dne 27. februarja 2006 o oblikovanju instrumenta finančne podpore za spodbujanje gospodarskega razvoja turške skupnosti na Cipru in

⁽⁴⁾ UL C, , str. .

⁽⁵⁾ [UL L 210, 31.7.2006](#), str. 82.

o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 2667/2000 o Evropski agenciji za obnovo⁽⁶⁾ imenuje odbor iz Uredbe Sveta (EGS) št. 3906/89 z dne 18. decembra 1989⁽⁷⁾ (v nadaljnjem besedilu: odbor Phare) za pomoč Komisiji pri upravljanju podpore turški skupnosti na Cipru. V skladu s členom 25 Uredbe (ES) št. 1085/2006 se je Uredba (EGS) št. 3906/89 razveljavila, vendar se še vedno uporablja za pravne akte in obveznosti glede izvrševanja proračunskih let pred letom 2007. Ker je Uredba (ES) št. 389/2006 še vedno osnovni akt za finančno podporo turški skupnosti na Cipru po teh proračunskih letih, bi moral odbor Phare še naprej delovati v ta namen.

(7) Uredbo (ES) št. 1085/2006 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1085/2006 se spremeni:

(1) v členu 19 se doda naslednji odstavek:

„9. Odstavki 1 do 8 ne posegajo v sodelovanje tistih kategorij organizacij, ki zaradi svoje narave ali lokalizacije izpolnjujejo pogoje glede ciljev predlaganega ukrepa.“;

(2) v členu 25(1) se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim besedilom:

„Te uredbe in Uredba (ES) št. 2666/2000 se še naprej uporabljajo za pravne akte in obveznosti glede izvrševanja proračunskih let pred letom 2007, za izvajanje člena 31 Akta o pogojih pristopa Republike Bolgarije in Romunije ter prilagoditvah Pogodb, na katerih temelji Evropska unija(*), in za izvajanje člena 3 Uredbe Sveta (ES) št. 389/2006(**).“

*UL L 157, 21.6.2005, str. 203.

**UL L 65, 7.3.2006, str. 5.“;

(3) v Prilogi I se za vnosom za Hrvaško vstavita naslednja vnosa:

„— Islandija
— Črna gora“;

(4) v Prilogi II se črtata naslednja vnosa:

„— Islandija
— Črna gora“.

⁽⁶⁾ UL L 65, 7.3.2006, str. 5.

⁽⁷⁾ UL L 375, 23.12.1989, str. 11.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik